

Δεκέμβριος 2023
έτος 500
άρ. φύλ. 774

ΕΠΑΛΞΕΙΣ

“*Ἵνα σωφρόνως καὶ δικαίως καὶ εὐσεβῶς ζήσωμεν*”

Γραφεῖα:
Ζήνωνος 3
104-31 Ἀθήνα
☎ 210 5230948
www.epalxeis.gr

ΜΗΝΙΑΙΑ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΜΟΡΦΩΤΙΚΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

Προσκυνηματική έκδρομή

Τὴν **Κυριακή, 3 Δεκεμβρίου 2023**, θὰ πραγματοποιηθῆ προσκύνημα στὶς **Ἱ. Μ. Παναγίας Σκριποῦς** (Ὁρχομενός), **Ἁγ. Νικολάου τοῦ Νέου Καμπίων** καὶ **Ὁσίου Λουκά τοῦ Στεῖρι Βοιωτίας**. Αναχώρηση, **στὶς 6:45**, ἀπὸ ἀρχὲς 3ης Σεπτεμβρίου, Ὁμόνοια. **Περισσότερες πληροφορίες** στὰ τηλέφωνα: **6936901606, 6936901608, 6936901609**.

Ἐκδήλωση - Ἀφιέρωμα στον +π. Γεώργιο Μεταλλινό

Κυριακὴ τῶν Προπατόρων, 17 Δεκεμβρίου, καὶ ὥρα 11:00 τὸ πρωῒ

Αἴθουσα Ἐπάλξεις, Ζήνωνος 3, β' ὄρ., Ὁμόνοια
Ἡ ἐκδήλωση πραγματοποιεῖται μὲ τὴν **εὐκαιρία** τῆς συμπλήρωσης τεσσάρων (4) ἐτῶν ἀπὸ τὴν κοίμησιν τοῦ ἀειμνήστου πατρὸς Γεωργίου (+19 Δεκεμβρίου 2019), φίλου καὶ συνεργάτου τῶν Ἐπάλξεων, μὲ τὸ ἀκόλουθο πρόγραμμα:

-**Πρόγευμα** ἀγάπης.
-**Ὁμιλία** ἀπὸ τὸν θεολόγο-συγγραφέα, **κ. Λάμπρο Σκόντζο**, μὲ θέμα: **«Προπάτορες καὶ Πατέρες»**, μὲ **ἰδιαίτερη μνεία** στὴν **προσφορά** τοῦ π. Γεωργίου.

Ἡ παρουσία ὄλων κρίνεται ἀπαραίτητη ὡς **ἐλάχιστη** ἀπόδοση τιμῆς στὸν **ἀγωνιστὴ** θεολόγο, διδάσκαλο καὶ κοινωνικὸ ἐργάτη τῆς Ὁρθοδόξιας παπα-Γιώργη. Νὰ ἔχωμε τὴν εὐχὴ του καὶ νὰ βαδίζωμε ὄλοι στὰ βήματα τῶν Πατέρων μας.
Εἴσοδος ἐλεύθερη.

«Περιμένοντας τὰ Χριστούγεννα»

Τρίτη 19 Δεκεμβρίου καὶ ὥρα 7:00 μ.μ.
Ἀναγεννήσεως 19, πλυσίον Ἁγ. Σπυριδῶνος Αἰγάλεω

Ἡ **ἐκδήλωση** διοργανώνεται ἀπὸ τὴν ἀδελφότητα «Ἁγία Μαγδαλνή» τῶν **Ἐπάλξεων Αἰγάλεω**, καὶ περιλαμβάνει:

-Ὁμιλία μὲ θέμα: **«Ἡ Γέννηση τοῦ Χριστοῦ, τότε καὶ σήμερα»**, ἀπὸ τὴν φιλόλογο-θεολόγο κ. Σοφία Μπεκρῆ.

-**Χριστουγεννιάτικα** ἄσματα, κάλαντα καὶ **προσφορά** κερασμάτων.

Προηγείται **Ἱερά Παράκληση** στὴν Παναγία.

Καλοῦνται οἱ ἀναγνώστες τοῦ Αἰγάλεω καὶ τῶν γύρω περιοχῶν νὰ συμμετάσχουν καὶ νὰ ἐνημερώσουν καὶ ἄλλους. Πληροφορίες στὸ τηλ.: **210 5982573**, κ. Μαγδαλνή Κόκορη, **ἱατρός-θεολόγος**.

Χριστουγεννιάτικη ἐκδήλωση

Τρίτη 26 Δεκεμβρίου καὶ ὥρα 6:00μ.μ.
Ἐνοριακὸ κέντρο Παναγίας (Κοιμήσεως Θεοτόκου) Κυπριάδου (Ἄνδρεοπούλου 2, Ἄνω Πατήσια)

Ἡ ἐκδήλωση πραγματοποιεῖται, ὅπως κάθε χρόνο, μὲ τὴν **εὐκαιρία** τῆς ἐορτῆς τοῦ **Ἁγίου Στεφάνου** (27 Δεκεμβρίου), προστάτου τῶν Ἐπάλξεων.

Προηγείται ὁ **Ἑσπερινός** στὴν μνήμη τοῦ Ἁγίου, ἀκολουθεῖ **ἐορταστικὸ** πρόγραμμα ἀπὸ τὴν **χορωδία** τῶν Ἐπάλξεων μὲ **χριστουγεννιάτικους** ὕμνους, ἐπίκαιρα **ἄσματα** καὶ **παραδοσιακά** κάλαντα ἀπ' ὅλη τὴν Ἑλλάδα καὶ προσφέρονται **κεράσματα**.

Εἴσοδος ἐλεύθερη. **Πληροφορίες** στὰ τηλέφωνα: **210 5230948, 6936 901606**.

Ἐτέχθη ὁ Σωτὴρ

Χαίρετε, ἀγαπῆ-
τοὶ ἀναγνώστες!
Χαίρετε καὶ ἀγαλλιᾶ-
σθε, ὅτι τῶν ἀγγέλ-
λων ὕμνούντων, τῶν
ποιμένων ἀγραυλοῦ-
ντων, τοῦ ἀστέρος
φέγγοντος καὶ τοῦ
μάγου ὀδηγοῦντος
ἐτέχθη ὁ Σωτὴρ. Ὁ
Ἄναρχος ἀρχὴ λαμ-
βάνει καὶ σαρκούται
ὁ Θεός, ἵνα ἡμᾶς ἐν
πνεύματι ἀναγεννήσῃ
καὶ ζῶν τὴν αἰώνιον τοῖς
πᾶσιν χαρίσθαι.

Ἐπειδὴ δὲ οὗτος Βασιλεὺς τῶν οὐρανῶν καὶ ποιητὴς τῶν ὄλων ὑπάρχει, πύδοκψε καὶ ἐπὶ γῆς τὴν κοινήν καὶ κοινήν αὐτοῦ Βασιλεία ἀποκαταστῆναι, τοὺς πάντας καλῶν εἰς μετάνοιαν καὶ εἰς τὴν τῶν θείων δωρεῶν ἀπόλαυσιν. Τοῖς γὰρ εἰς Αὐτὸν πιστεύουσι, ἐξουσίαν ἔδωκε τέκνα Θεοῦ καὶ μέλη τῆς Αὐτοῦ βασιλείας γενέσθαι. Διὸ ἐν τῷ ἁγίῳ Αὐτοῦ Σώματι αὐτοὺς ἐμφυτεύων καὶ τῷ ἰδίῳ αὐτοῦ αἵματι καθαρίζων καὶ ταῖς ἀρετῆς ὠρα-
ίζων, συνεστίους τούτους ποιεῖ ἐν τῇ αἰ-
ῶνι



νίῳ αὐτοῦ Βασιλεία, Βασιλεία δικαιοσύνης, εἰρήνης τε καὶ ἀγαθότητος,

Ἐν δὲ τῇ Βασιλείᾳ Αὐτοῦ οὐδεὶς ἔστιν ἐνδεὴς ἢ ἀνέστιος ἢ γυμνεύων, οὐδὲ ἐν αὐτοῖς ἄλλοι μὲν πολλὰ ἔχουσι καὶ κατέχουσι, ἄλλοι δὲ οὐδὲν ἔχουσι, ἀλλὰ τὰ

πάντα ἐν αὐτοῖς κοινὰ ἐστί. Κοινὴ δ' αὐτοῖς ἡ χαρὰ καὶ ἡ λύπη. Οἱ δὲ διάκονοι οὐ τυγχάνουσι ἐξουσιασταί, ἐτέρους μὲν κυριεύοντες, ἐτέρους δὲ ὑποβλέποντες, ἀλλὰ ὡς καλοὶ ποιμένες τὸ ἐμπιστευθὲν αὐτοῖς ποίμνιον τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ ἐν ὑπομονῇ καὶ ἀγάπῃ θεραπεύουσι καὶ τὴν ψυχὴν αὐτῶν ὑπὲρ αὐτοῦ τιθέασιν.

Ὅπου δὲ διχοστασίαι, ἔριδες καὶ δεσποτικαὶ τάσεις, ἐκεῖ οὐκ ἔστιν πολιτεία Χριστοῦ, ἀλλὰ συναγωγὴ πονηρευομένων καὶ σπῆ-

Συνέχεια στή σελ. 2

Ἐλάτε ἢ ἀκούσετε, παιδιά



τοῦ **μακαριστοῦ Κων/νου Γανωτῆ**,
φιλολόγου-συγγραφέως

...Παιδιά τῆς σημερινῆς κοινωνίας μας, τῶν ἀδειων σπιτιῶν, τῶν ραγισμένων οικογενειῶν, παιδιά θεατὲς τῆς παγκόσμιας αισχροπίας, τῆς παγκόσμιας ἀθλιότητος, τῆς παγκόσμιας ἀγριότητος, παιδιά που μοιάζετε μὲ τους γονεῖς σας, ἀλλὰ μοιάζετε τόσο πολὺ καὶ μὲ τὸ μικρὸ Χριστό...

Συνέχεια στή σελ. 2

Γνήσια καὶ ψευδὴς παράδοση



τοῦ **μακαριστοῦ π. Γεωργίου Μεταλλινού**

Ἡπορεία τῆς Εκκλησίας, ὡς Σώματος Χριστοῦ, μέσα στους αἰῶνες δεν συνιστᾷ μετάδοση σε κάθε ἐπερχόμενη γενεὰ μίας ἀψυχῆς - φιλολογικῆς μαρτυρίας, που περιορίζεται σε μερικά «ομολογιακά» (ὅπως συνήθως τα ονομάζουν) κείμενα. Εἶναι ἡ μετάδοση μίας ἐμπειρίας, μέσα στὴν ὁποία «πα-

Συνέχεια στή σελ. 2

Θερμὴ παράκληση

Ἀγαπῆτοί μας ἀναγνώστες! Ἡδη ἀπὸ τὸν περασμένο μῆνα (Νοέμβριο), λόγω τοῦ ὑπερδιπλασιασμοῦ τῶν ταχυδρομικῶν τελῶν -ἀπὸ 0,25€ σὲ 0,55€ τὸ φύλλο-, προβήκαμε σὲ περικοπὴ τῆς ἀποστολῆς τῆς ἐφημερίδος μας, ἀναγκαζόμενοι νὰ τὴν **διακόψωμε** σὲ ὅσους ὀφείλουσαν συνδρομὲς 5 ἐτῶν καὶ ἄνω.

Σὲ περίπτωσι, πάντως, ποὺ κάποιος ἀπὸ ἐσᾶς ἐπιθυμεῖ τὴν συνέχισιν τῆς ἀποστολῆς, θὰ πρέπει νὰ μᾶς **ἐνημερώσῃ, τηλεφωνικῶς ἢ μὲ μῆνυμα**, ὥστε τὸ ἔξοδο νὰ καλυφθῆ, ἐνδεχομένως, ἀπὸ **συνδρομὴ** τρίτων.

Ἐπίσης, ὅσοι διαθέτετε ἠλεκτρονικὸ ταχυδρομεῖο, νὰ μᾶς ἀποστείλετε τὴν διεύθυνσίν σας στὸ: **epalxeis1974@gmail.com**, γιὰ **νὰ λαμβάνετε ἠλεκτρονικὰ** τὴν ἐφημερίδα. Στὴν ἴδια διεύθυνση μπορεῖτε νὰ μᾶς στείλετε τὸ σταθερὸ ἢ κινητὸ σας **τηλέφωνο**, γιὰ νὰ σᾶς ἐνημερώσωμε γιὰ τὶς διάφορες δραστηριότητες καὶ ἐκδηλώσεις.

Εὐχαριστοῦμε γιὰ τὴν κατανόησιν καὶ **ἀναμένομε** τὴν πολῦτιμη στήριξίν σας, γιὰ νὰ **συνεχίσωμε** ὄλοι μαζί τὸ πολὺπλευρο ἔργο μας! Ἀμὴν!
Καλὰ καὶ εὐλογημένα Χριστούγεννα!

Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ

Έλατε ν' ακούσετε, παιδιά

Συνέχεια από τη σελ.1

...Το μικρό Χριστό, που νωρίς στερήθηκε τον πατέρα, κι όταν μεγάλος κρεμόταν στο Σταυρό, η μητέρα του κοίταζε ανήμπορη να τον βοηθήσει. που οι φίλοι του τον πρόδωσαν, τον αρνήθηκαν, τον άφησαν στην επιθανάτια αγωνία του κι έφυγαν...

Παιδιά της εποχής μας, πόσο μα πόσο μοιάζετε με το μικρό Χριστό και πόσο σας στολίζει αυτή σας η ομοιότητα! Κι έτσι όπως του μοιάζετε, σας αξίζει, θαρρώ, να σας μιλήσω γ' αυτόν.

Λοιπόν, ακούστε με. Ένα βρέφος αδύνατο γεννήθηκε στη Βηθλεέμ, ένα βρέφος που είχε πατέρα το Θεό και μητέρα μια κόρη παρθένο, τη Μαρία... Γεννήθηκε κι ο κόσμος κατάλαβε πως αυτό το βρέφος είναι ο Υιός του Θεού και σταμάτησε να μετράει το χρόνο, άρχισε τότε ένα καινούργιο μέτρημα.

Και τι άλλαξε στη ζωή του κόσμου τόσο πολύ; Ως τότε η φτώχεια ήταν κατάρρα. Τώρα η φτώχεια είναι αρετή απαραίτητη, δόξα και τιμή γ' αυτόν που μοιάζει με το φτωχό βρέφος της Βηθλεέμ. Ως τότε η αμαρτία ήταν αναπόφευκτη και η τιμωρία σ' όλους αμετάκλητη. Τώρα η αμαρτία εξευτελίστηκε και η συγγνώμη εκάλυψε κι έκρυσσε κάθε ενοχή.

Με τη γέννηση του θείου βρέφους όλα ξαναγεννιούνται μέσ' απ' την καινούργια κτίση, που είναι το νερό του βαπτίσματος. Και το νερό του αγιασμού καθαρίζει κι αγιάζει όλη τη φύση.

Και ποιοι μπορούν να τα πιστέψουν όλα αυτά; Μπορούν τα παιδιά, όταν μένουν παιδιά. Μπορούν οι φτωχοί, όταν ευχαριστούν για τη φτώχεια τους, μπορούν οι ταπεινοί, όταν διψούν για ταπεινώση, μπορούν οι μετανοημένοι που κλαίνε για τις αμαρτίες τους, μπορούν οι τολμηροί που κοινωνούν Σώμα και Αίμα Χριστού εις άφεσιν αμαρτιών και εις ζωήν αιώνιον.

Γι' αυτό δοξολόγησαν οι άγιοι άγγελοι: «Δόξα εν υψίστοις Θεώ και επί γης ειρήνη, εν ανθρώποις ευδοκία». Γι' αυτό εθαύμασαν οι ταπεινοί ποιμένες. Γι' αυτό επροσκύνησαν οι τολμηροί Μάγοι εξ Ανατολών που είδαν το αστέρι του στον ουρανό και ξεκίνησαν να τον εύρουν. Γι' αυτό εκάρηκε η ταπεινή Μαρία. Γι' αυτό απόρρησε ο δίκαιος Ιωσήφ.

Γι' αυτό κι εσείς, παιδιά μου, αν πετάξετε από πάνω σας ό,τι σας κάνει να μην είστε παιδιά, αν πάψετε να ονειρεύεστε πλούτη και δόξες, αν πείτε στο γέροντα όλες τις αμαρτίες σας, αν έχετε πάντα στα μάτια σας την Παρθένο Μαρία, τότε θα πιστέψετε στο υπέροχο αυτό μυστικό, ότι γεννήθηκε ο Θεός πάνω στη γη και κάθε δάκρυ και κάθε πόνος χρυσά θα πληρωθούν με τη χαρά του Παραδείσου. «Χριστός γεννάται, δοξάσατε. Χριστός εξ ουρανών, απαντήσατε. Χριστός επί γης, υψώθητε...»

Συμβουλές για μεγάλους και παιδιά



Έπιμέλεια: Μακρίνα Ράγκα,
Δικηγόρος, Γενική Γραμματέας
των Έπαλξεων

Ο διευθυντής μιας εταιρείας ζήτησε από έναν νεαρό που είχε κάνει αίτηση για διευθυντική θέση να του δείξει τα χέρια του. Μόλις είδε ότι εκείνα ήταν λεία και απαλά, τον ρώτησε: «Έχεις βοηθήσει ποτέ την μητέρα σου στο πλύσιμο των ρούχων;» «Ποτέ, η μητέρα μου ήθελε πάντα να μελετώ και να διαβάζω όσο το δυνατόν περισσότερο», απάντησε ο νέος.

Ο διευθυντής είπε: «Θέλω να σου ζητήσω κάτι. Όταν πας σπίτι σήμερα, πήγαινε να καθαρίσεις τα χέρια της μητέρας σου και θα τα ξαναπούμε αύριο το πρωί». Ο νεαρός άκουσε την συμβουλή του, ζήτησε από την μητέρα του να τον αφήσει να καθαρίσει τα χέρια της και συγκινήθηκε διαπιστώνοντας τις μελανιές που είχαν, το τίμημα που εκείνη χρειάστηκε να πληρώσει για την δική του εκπαίδευση.

Όταν την άλλη μέρα το πρωί, ο διευθυντής τον ρώτησε: «τι έγινε χθες στο σπίτι σου; Έμαθες κάτι καινούργιο;» ο νεαρός απάντησε ότι κατάλαβε και εκτίμησε την προσπάθεια της μητέρας του και την σημασία που έχει να βο-

ηθά ο ένας τον άλλο στην οικογένεια και στην κοινωνία. Ο διευθυντής τον προσέλαβε, διότι, όπως είπε, αναζητούσε έναν συνεργάτη που να μην σκέφτεται μόνο τον εαυτό του, ούτε τα χρήματα, αλλά να αναγνωρίζει και να εκτιμά την βοήθεια και τις προσπάθειες των άλλων, για να επιτευχθούν κάποια πράγματα στην ζωή.

Συμπέρασμα

Μην μεγαλώνετε το παιδί σας με υπερπροστασία, διότι έτσι δύσκολα εκτιμά τις προσπάθειες και τον αγώνα των γονέων του. Όταν αρχίζει να εργάζεται, έχει την απαίτηση κάθε εργαζόμενος ή διευθυντής, ποτέ δεν θα αναγνωρίσει τις προσπάθειες των εργαζομένων του και θα κατηγορεί πάντα τους άλλους, για τυχόν αποτυχίες.

Από την άλλη, να ζητάμε από τα παιδιά μας να μας βοηθούν σε διάφορες εργασίες. Όταν π.χ. σκαλίζουμε ή καθαρίζουμε τον κήπο μας, ας το αφήσουμε να συμμετέχει, όταν στρώνουμε το τραπέζι για φαγητό, ας το καλέσουμε να βοηθήσει.

Έτσι, τού δείχνουμε την βασισμένη σε σωστές βάση αγάπη μας και το πιο σημαντικό τού μαθαίνουμε να εκτιμά την αξία της συνεργασίας με άλλους, προκειμένου να επιτευχθούν κάποια πράγματα σ' αυτόν τον κόσμο.

Γνήσια και ψευδής παράδοση

Συνέχεια από τη σελ.1

ρατείνεται», (συνεχίζεται) εν Αγίω Πνεύματι η Ζωή του Χριστού. Με την σάρκωσή Του ο Λόγος του Θεού και την είσοδό Του στην ιστορία έφερε ένα νέο τρόπο ζωής στον κόσμο, τη ζωή τη δική Του, μια ζωή μέσα στη Χάρη του Θεού, χωρίς αμαρτία. Καλεί δε κάθε άνθρωπο να ενταχθεί στο Σώμα Του, στην Εκκλησία, για να ζει, με τη χάρη του Αγίου Πνεύματος, και αυτός μέσα στην εν Χριστώ κοινωνία αυτή τη ζωή, που κρατεί τον άνθρωπο στην κοινωνία του Θεού και σε αγάπη και ειρήνη με τους αδελφούς του.

Παράδοση γνήσια υπάρχει όπου υπάρχουν και Άγιοι, οι αληθινοί και αυθεντικοί φορείς της. Αλλά τούτο δεν μπορεί να συμβεί έξω από την Μία Εκκλησία, την Εκκλησία των Αγίων. Ο άγ. Ειρηνάιος Λουγδούνου (β' αι.), γνωστός, ως «Θεολόγος της παραδόσεως» διδάσκει, ότι **μόνο στη Μία Εκκλησία -και όχι στις κάθε λογής αιρέσεις- βρίσκεται η παράδοση του Χριστού και των Αποστόλων Του, αφού η ίδια η Εκκλησία είναι η Παράδοση.** Και, μέσα στην Εκκλησία, τα Πρόσωπα (Επίσκοποι -Πρεσβύτεροι) συνιστούν, πάνω από κάθε κείμενο, την αμετακίνητη εγγύηση για την γνησιότητα της παραδόσεώς της. **Όπου υπάρχει στον κόσμο η Μία Εκκλησία (η Ορθοδοξία), υπάρχει και ενότητα παραδόσεως, που εκφράζεται ως ενότητα πίστεως, λατρείας και ζωής.** Την ενότητα αυτή καμιά εξωτερική διαφορά (γλώσσα, έθιμα, πολιτισμός) δεν είναι δυνατόν να καταστρέψει.

Είναι, πράγματι, γεγονός ότι μόνον όπου έχει αλλοιωθεί η ουσία της παραδόσεως, εκεί και όλα τα εξωτερικά στοιχεία γίνονται μέσα διασπαστικά. Τούτο συνέβη, άλλωστε, στη Δύση, όπου η αλλοίωση της παραδόσεως μέσα στο φραγκικό - φεουδαρχικό περιβάλλον, ωδήγησε στο σχίσμα της Ρωμαιοσύνης σε Ανατολική και Δυτική, στο σχίσμα Ανατολής - Δύσεως. **Κατά τους αγίους μας Πατέρες, όπου εμφανίζεται αίρεση, εκεί έχει προηγηθεί αλλοίωση της παραδόσεως, ως ζωής εν Χριστώ.** Έχει χαθεί η εμπειρία της θεώσεως, και γι' αυτό δημιουργείται άλλη παράδοση, που δεν είναι η εκκλησιαστική, αλλά «ψευδής» και «ψευδώνυμος». Η απομάκρυνση από την εμπειρία των θεουμένων, Αποστόλων και Αγίων, μεταβάλλει την εν Χριστώ ζωή σε αιρετικό τρόπο υπάρξεως, που φυσικά δεν μπορεί να σώσει.

Έτέθη ό Σωτήρ

Συνέχεια από τη σελ.1

λιον ληστών. Πολλά γάρ τέκνα του Θεού υπό τοιούτων κοσμικών καθεστώτων κακώς πεπόνθησαν, έτι δέ και νυν πολλά δεινά πάσχουσι. Πόλεμοι τε και μάχαι έξ αιτίας αυτών γίνονται, πολλοί δέ πεινώντες, γυμνυόμενοι τε και άνέστιοι τυγχάνουσι.

Διό, αγαπητοί άναγνώσται, την του Βασιλέως και Σωτήρος ήμων Ένανθρώπιση έορτάσαι έτοιμαζόμενοι, παντός άλλου τυραννίαν φεύγοντες έναντιωθώμεν κατά πάσης έκμεταλλευτικής ανθρώπων τε και λαών έξουσίας. Ώσαύτως δέ και ήμεις πάσαν έφάμαρτον τάσιν αποθώμεθα και από πάσης κοσμικής έξαρτήσεως έλευθερωθώμεν, ίνα τον κώρον των καρδιών ήμων τη μετανοία, νηστεία τε και προσευχή και έργοις αγαθοις εύπρεπίσωμεν, όπως και έν ήμιν ό Βασιλεύς ήμων γεννηθή και ήμās άναγεννήση και τέκνα Θεού ποιήση.

Δεύτε ούν και ήμεις ούν ποιμένους και μάγοις προσκυνήσωμεν και ούν άγγέλοις ψάλλωμεν τό «**Δόξα έν ύψίστοις Θεώ και επί γης ειρήνη έν ανθρώποις εύδοκία**» πρός σωτηρίαν ήμων και πάντων των ανθρώπων.

Βασίλειος Τσούπρας
(άναδημοσίευση, άρ. φύλλου 751, Δεκέμβριος '21)

ΕΠΑΛΞΕΙΣ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΜΟΡΦΩΤΙΚΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

Ίδιοκτησία: Πολιτιστική και Κοινωνική Κίνηση
«Έπαλξεις»

Έκδότης: Βασίλειος Τσούπρας,
Θεολόγος Κοινωνιολόγος

Γραφεία: Ζήνωνος 3, 104 31 Αθήνα
Τηλέφωνα: 210 52 30 948, 210 24 69 152
e-mail: epalxeis1974@gmail.com,

ιστοσελίδα: www.epalxeis.gr

Προαιρετικές Εισφορές-Έμβασματα: ΕΠΑΛΞΕΙΣ

Νὰ τὰ ποῦμε;

Τὶς παραμονὲς τῶν Χριστουγέννων, τῆς Πρωτοχρονιᾶς καὶ τῶν Θεοφανείων, ὅπως κάθε χρόνο, μέλη καὶ φίλοι τῶν Ἐπάλλξεων, συνοδεῖα ὀργάνων, ψάλλομε **παραδοσιακά κάλαντα** ἀπ’ ὅλη τὴν Ἑλλάδα στὶς γειτονιὲς τῶν Ἀθηνῶν (κυρίως **Γαλάτσι, Καρέα**). Ὅσοι πιστοὶ ἐλάτε στὴν παρέα μας «νὰ τὰ ποῦμε», ὥστε νὰ μὴν λησμονήσωμε τὸ ἔθιμο καὶ νὰ βιώσωμε καλύτερα τὸ πνεῦμα τῶν ἡμερῶν!

Κατὰ τὸ διάστημα ἀπὸ 28 Δεκεμβρίου 2023 ἕως 7 Ἰανουαρίου 2024 δὲν θὰ πραγματοποιηθοῦν ὁμιλίαι καὶ δραστηριότητες στὴν αἴθουσά μας, Ζήνωνος 3, β’ ὄρ., Ὁμόνοια. Κατὰ τὸ ἴδιο διάστημα συνεχίζονται κανονικὰ οἱ **διαδικτυακὲς** μορφωτικὲς ἐκπομπές, καθημερινὰ **8:00-9:00 τὸ βράδυ**.

Περισσότερες πληροφορίες στὰ τηλέφωνα: **210 5230948, 6936 901606**.

Παρακαλοῦνται οἱ ἀγαπητοὶ μας ἀναγνώστες νὰ συντονίζονται στὶς διευθύνσεις: <http://epalxeis.caster.fm/>, <https://synpasitoisagiois.radio12345.com>

Σύγχρονοι Ἅγιοι

+π. Ἰθαμάσιος Χαμακιώτης, ὁ γέρων τῆς Ροδοπόλεως



Ἀπολυτίκιό τοῦ Ὁσίου Ἰθαμασίου

Ἦχος δ΄. Ταχύ προκατάλαβε. Τῆς Λαύρας τό καύχημα, Ἀμαρουσίου φρουρόν, ποιμένα κοσμήσαντα Φανερωμένης μονῆν, πιστοί, Ἰθανάσιον Δεῦτε ἐν εὐλαβείᾳ εὐφημήσωμεν ἕμνοις, ἵασιν νοσημάτων ἐξαιτούμενοι πίστει. Οὗτος γάρ ἀνεδείχθη δοχετόν τῆς χάριτος.

+π. Γερβάσιος Παρασκευόπουλος, ὁ γέροντας τῶν Πατρῶν



Ἀπολυτίκιον. Ἦχος γ΄. Θεῖας πίστεως.

Μύρων ἔμπλεοι τῶν κρυγμάτων οἱ πανῆροι, λόγοι σου, πάτερ, εὐωδίαζον τὰς Πάτρας, Γερβάσιε, ἡ ἀρετὴ δὲ τοῦ βίου σου ἄριστα διπλοῦν προξενεῖ σοὶ στέφανον εὐαθλον, ὅθεν αἰτῆσαι Χριστῷ τῷ Θεῷ δωρήσασθε εἰρήνην τοῖς πιστοῖς καὶ μέγα ἔλεος.

σ.σ.: Ἄς βαδίζωμε καὶ ἐμεῖς στὰ βήματα τῶν συγχρόνων αὐτῶν Ἁγίων Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας μας, μὴν λησμονῶντας τὴν προτροπὴ τοῦ Κυρίου μας: «Ἅγιοι γίνεσθε, ὅτι ἐγὼ ἅγιός εἰμι» (Α΄ Περ., α΄ 16)

Διαβάστε καὶ διαδῶστε τὶς Ἐπάλλξεις

Τὸ ἔργο τῶν διακόνων

Γιὰ νὰ κατανοήσωμε τὴν προσφορὰ τοῦ Πρωτομάρτυρος καὶ Ἀρχidiaκόνου Στεφάνου, ποῦ ἡ Ἐκκλησία μας τιμᾷ συμβολικὰ στὶς 27 Δεκεμβρίου, ἀμέσως μετὰ ἀπὸ τὴν Γέννηση τοῦ Χριστοῦ καὶ τὴν Σύναξη τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου, χρειάζεται νὰ θυμηθοῦμε τὸν ρόλο τῶν διακόνων στὶς ἀποστολικὲς κοινότητες τῶν πρώτων χριστιανικῶν χρόνων. Σὲ αὐτές, λοιπόν, οἱ διάκονοι, εἶχαν ἀναλάβει τὸ κοινωνικὸ ἔργο, «*διακονία τῶν τραπεζῶν*», ποῦ ἐπιτελοῦταν παράλληλα μὲ τὶς ἄλλες δύο διακονίες, τὴν πνευματικὴ «*προσευχή*» καὶ τὴν μορφωτικὴ «*διακονία τοῦ λόγου*» (Πράξ., στ΄ 3-4).

Βεβαίως, στὴν ἀσκηση τῶν ἐπί μέρους λειτουργημάτων δὲν ὑπῆρχαν στεγανά, ἀπλῶς οἱ διακονίες ἐπιμερίζονταν πρὸς καλύτερη ἐξυπηρέτηση τοῦ ὅλου ἔργου. Ὁ Στέφανος, λοιπόν, ἂν καὶ ἐπιφορτισμένος μὲ τὴν κοινωνικὴ διακονία, βοηθοῦσε συγχρόνως καὶ στὸ μορφωτικὸ ἔργο τῆς Ἐκκλησίας. Ἦρθε, μάλιστα, σὲ σύγκρουση μὲ τοὺς ἰουδαϊζόντες στὴν συναγωγὴ τῶν Ἑβραίων, οἱ ὅποιοι τὸν φθόνησαν, ἐπειδὴ «*οὐκ ἴσχυον ἀντιστηναὶ τῇ σοφίᾳ καὶ τῷ πνεύματι ᾧ ἐλάλει*» (Πράξ., στ΄ 10), καὶ τὸν ὠδήγησαν στὸ συνέδριο, διότι δῆθεν κήρυττε «*ὅτι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος οὗτος καταλύσει τὸν τόπον τοῦτον καὶ ἀλλάξει τὰ ἔθνη ἃ παρέδωκεν αὐτοῖς Μωϋσῆς*» (ὁ. π. 14).

Ὁ Στέφανος, στὴν ἀπολογία του, στιγμάτισε τὴν ὑποκριτικὴ τῶν στάση, ἀποκαλῶντας τὸν εὐθάρως «*σκληροτράχηλος καὶ ἀπερίτμητος τῇ καρδίᾳ*» (Πράξ. ζ΄ 51) - ἐνῶ δηλαδὴ περιέμεταν τὸ σῶμα, στὴν καρδιά του φώλιαζε ἡ κακία, καὶ τοὺς κατηγοροῦσε ὅτι πάντοτε ἀντιστρατεύονταν στὸ Ἅγιο Πνεῦμα καὶ ἔτσι δολοφόνησαν ὅλους τοὺς Προφῆτες (ὁ. π. 52). Τότε αὐτοί, πωρωμένοι, καθὼς ἦταν, ὤρμησαν μαινόμενοι ἐναντίον του καὶ τὸν λιθοβόλησαν μέχρι θανάτου.

Ἔτσι, λοιπόν, καὶ ὁ Σωτήρας Χριστὸς καὶ ὁ διάκονός Του Στέφανος ὑπῆρξαν θύματα ἐνὸς κατεστημένου, ῥωμαϊκοῦ καὶ ἐβραϊκοῦ, ποῦ γιὰ τὴν καταπάτηση τῆς ἀληθείας συνεργάστηκε σὲ βάρος τῶν ἀντιφρονούντων καὶ γενικῶς τοῦ λαοῦ. Μήπως, ὅμως, καὶ οἱ Ἀπόστολοι καὶ οἱ Πατέρες καὶ γενικῶς οἱ συνεχιστὲς τοῦ πολὺπλευρου διακονικοῦ ἔργου τῆς Ἐκκλησίας δὲν ἦρθαν καὶ ἐκεῖνοι σὲ σύγκρουση μὲ τὴν ἐκάστοτε κατεστημένη ἀρχή, γι’ αὐτὸ καὶ εἶτε διώχθησαν σκληρὰ εἶτε θανατώθηκαν;



Ἐπειδὴ, ὅμως, ἡ Ἐκκλησία μας εἶναι σῶμα Χριστοῦ παρατεινόμενο εἰς τοὺς αἰῶνας, αὐτὸ ποῦ τελικὰ μένει δὲν εἶναι τὰ ἐκάστοτε σατανικὰ σχέδια τῶν κάθε λογῆς ἀντιμαχομένων τὸ καλὸ καὶ τοὺς ἀνθρώπους του, οὔτε οἱ ἐμπνευστὲς των. Πράγματι, τί ἀπέγιναν οἱ φοβεροὶ καὶ τρομεροὶ Ἡρώδες, Νέρωνες, Καλιγούλες καὶ πολλοὶ ἄλλοι, παλαιότεροι καὶ νεώτεροι, ἐνδοξοὶ ἄρχοντες; Ἀπὸ τὴν ἄλλη, οἱ Ἅγιοί μας παραμένουν ζωντανοὶ καὶ θαυματουργοὶ, ἡ δὲ Ἐκκλησία τοῦ Θεοῦ ἀναδεικνύει συνεχῶς, σὲ ὅλες τὶς πτυχὲς τοῦ πνευματικοῦ, μορφωτικοῦ καὶ κοινωνικοῦ τῆς ἔργου, πιστοὺς, ἠθικοὺς καὶ δικαίους διακόνους, ποῦ ἀγωνίστηκαν καὶ ἀγωνίζονται, μὲ τόλμη καὶ αὐτοθυσίᾳ, ὅπως ὁ Στέφανος, «*ἐν μέσῳ γενεᾶς σκολιᾶς καὶ διεστραμμένης*», γιὰ τὴν βίωση τῶν ἀρχῶν τῆς πολιτείας τοῦ Χριστοῦ στὸν κόσμο. Αὐτοὺς ἂς ἀκολουθοῦμε καὶ στὰ δικά των βήματα ἂς βαδίζωμε πάντοτε, πρὸς δόξα Θεοῦ καὶ σωτηρία πάντων τῶν ἀνθρώπων! Ἀμήν!

Σοφία Μπεκρῆ, φιλόλογος - θεολόγος

Ἐπόμνημα

Στὶς 14 Νοεμβρίου ἔ. ἔ., ὁ υπεύθυνος τῶν Ἐπάλλξεων, κος Βασίλειος Τσοῦπρας, ἔστειλε ἐπιστολὴ πρὸς τὸν Πρωθυπουργό, κο Κυριάκο Μητσοτάκη, (**Κοινοποίηση:** 1. Ὑπουργεῖο Ἐξωτερικῶν, 2. Ἀρχιεπίσκοπο Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος καὶ Μητροπολίτες, 3. Κόμματα τῆς ἀντιπολιτευσεως, 4. Κοινωνικοπολιτικὸς παράγοντες, 5. Μ.Μ.Ε.), στὴν ὁποία, ἀφοῦ ἀναφέρει τὴν ἀγωνία καὶ τὸν προβληματισμὸ του «*γιὰ τὴν γενικὴ ἀβεβαιότητα καὶ πλήρη ἀνασφάλεια, ἰδιαίτερος δὲ λόγῳ τῶν συνεχιζομένων ἀδελφοκτόνων πολέμων Οὐκρανίας - Ρωσίας καὶ Παλαιστινιακῆς Χαμάς - Ἰσραήλ, μὲ πολλαπλὲς προεκτάσεις, ὡς καὶ γιὰ τὸ γεγονός ὅτι ὑπάρχει κίνδυνος ἢ μανία τῶν ἐμπολέμων νὰ βλάβῃ τοὺς θησαυροὺς τῆς προγονικῆς μας κληρονομιάς*», καταλήγει: «*Ἀσφαλῶς, δὲν ζητοῦμε τὴν ἐμπλοκὴ τῆς χώρας μας στὶς ἐμπόλεμες αὐτὲς καταστάσεις, ἀπλῶς ζητοῦμε νὰ ἀσκήσετε κάθε ἐπίδραση στοὺς ἐμπόλεμους παράγοντες πρὸς προστασία τῶν θησαυρῶν αὐτῶν, ἀξιοποιώντας πρὸς τὸν σκοπὸ αὐτὸν κάθε διεθνή παράγοντα καὶ κάθε φιλικὴ πρὸς τὴν χώρα μας διεθνή προσωπικότητα, ὥστε καὶ οἱ πόλεμοι νὰ σταματήσουν καὶ οἱ θησαυροὶ νὰ διασωθοῦν.*»

σημ.: Ἀνεξαρτήτως, ἀσφαλῶς, τῶν ἐκκλήσεων πρὸς κάθε «ἀρμόδιο» γιὰ ἐπίδειξη τῆς δέουσας εὐαισθησίας, -τὴν ὁποία, πάντως, δὲν φαίνεται νὰ ἐπιδεικνύουν, τοῦλάχιστον μέχρι τώρα-, ἂς μὴν παύσωμε, παράλληλα, νὰ δεώμαστε ὅλοι, συνεχῶς καὶ ἀδιαλείπτως, πρὸς τὸν μόνον εἰρνοποιὸ Κύριο νὰ προστατεύσῃ τοὺς θησαυροὺς Του καὶ κυρίως τὶς ἀχειροποίητες εἰκόνες Του. Γένοιτο!

Δραστηριότητες των 'Επάλξεων

Φθινοπωρινή Συνοδεία



Με ιδιαίτερη επιτυχία πραγματοποιήθηκε, την **Κυριακή 12 Νοεμβρίου** και **ώρα 13:30**, στην κεντρική αίθουσα τών 'Επάλξεων, Ζήνωνος 3, η καθιερωμένη πλέον συνέντευξη για την είσοδό μας στην Σαρακοστή τών Χριστουγέννων.

Προηγήθηκε **όμιλία** από τόν **π. Βελισσάριο Γκεζερλή**, με θέμα την Πα-

ραβολή τού Καλού Σαμαρείτου και άκολούθησε **κοινοβιακό γεύμα** με σπιτικά καλομαγειρεμένα φαγητά, κρασί, άναψυκτικά και άλλα εδέσματα, μέσα σέ μιá **οικογενειακή** άσμόσφαιρα αγάπης, όπως στις πρώτες **χριστιανικές** κοινότητες. Συγκίνηση προκάλεσε τó γεγονός ότι όλοι προσέρχονταν με τήν δική των ξεχωριστή προσφορά, όποτε τά έλέν ήταν πραγματικά πλούσια. Τήν εκδήλωση πλαισίωσε με **παραδοσιακό** πρόγραμμα ή **χορωδία** μας, υπό τήν κ. Δήμητρα Μποζά - Μπαμπίλη.

Θερμές εύχαριστίες άξίζουν στόν "Όμιλο **MARKET IN**", γιά τήν εύγενική προσφορά δωροεπιταγών ύψους 100 ευρώ, γιά τήν άγορά προϊόντων, και σέ άλλη μεγάλη και έπώνυμη έταιρεία πού δέν έπιθυμεί νά δημοσιευτεί τó όνομά της. Ίδιαιότερες, έπίσης, εύχαριστίες σέ όσους βοήθησαν στήν προετοιμασία και στήν όργάνωση τής εκδήλωσης. Μέρος τών έσόδων διατέθηκε γιά τήν ίεραποστολή στήν Άφρική και στήν Κολομβία. Διεπιστώθηκε, τέλος, γιά άλλη μιá φορά ότι πολλά μπορούν νά έπιτευχούσν με τήν συνέργεια όλων και τήν φιλαδελφία. Πάνω άπ' όλα, όμως, ό άγαθός Θεός βοηθεί πάντοτε τούς συνεργούστες «εις άγαθόν» (Ρωμ., ν' 28).

Έκδήλωση γιά τά παιδιά και προβολή Ταινίας



Μέ άφορμή τήν **έορτή** τού **Άγίου Στυλιανού**, προστάτου τών παιδιών, πραγματοποιήθηκε, στήν ίδια αίθουσα, τήν **Κυριακή 26 Νοεμβρίου και ώρα 6:30 μ.μ.**, εκδήλωση με κεντρικό θέμα «**Υπάρχει έλπίδα**». Κατά τήν διάρκεια τής εκδήλωσης προβλήθηκε ή έπιτυχημένη όμολογουμένως ταινία «**Τά άγρια χόρτα**», με θέμα τήν **μικρασιατική** καταστροφή και τόν ξεριζωμό, πού άποτελεί δημιούργημα κυρίως παιδιών τής συμπεριληπτικής Θεατρικής Όμάδας τών «Όνειροδαιτών». **Θερμά** συχαρητήρια άξίζουν τόσο στά ίδια τά παιδιά όσο και στούς έμπνευσμένους δασκάλους και έμψυχωτές των άλλα και σέ όλους τούς συντελεστές τής ταινίας και τής όλης προσπάθειας.

Στήν όμιλία της ή **κ. Μακρίνα Ράγκα - Τσούπρα**, νομικός, τόνισε τήν άνάγκη και τήν ύποχρέωση νά **προστατέψωμε** τά παιδιά μας άπό τούς **σύγχρονους** λύκους πού τά κατασπαράζουν καθημερινά και νά τά **όδηγήσωμε** με έμπιστοσύνη στόν Χριστό, πού αγάπησε ιδιαίτερώς τά παιδιά, καλώντας και τούς μεγάλους «νά γίνωμε όπως τά παιδιά» (Μαθ., ιν' 3), όμοιάζοντας με αυτά στήν άπλόττητα, στήν προθυμία και στήν διάθεση γιά προσφορά.

Τήν εκδήλωση πλαισίωσε ή **χορωδία** τών 'Επάλξεων, με ύπέροχο πρόγραμμα, έξαιρετικά άφιερωμένο στά παιδιά.

Άσημίνα Τσάμου



«*Είρήνη άν θέλουν οί λαοί, με τόν Χριστό νά ζήσουν...*»

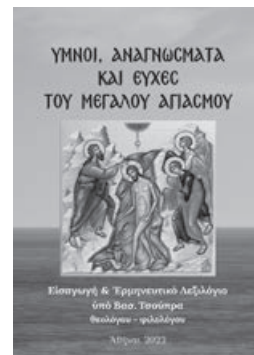
Είναί τó δράμα άλυτο, άλύτρωτη ή πλάση, όταν **είρήνη** θέλωμε κι όμως τήν πολεμούμε, όταν γλυκοπροφέρουμε τά λόγια τής ειλρήνης, και με τά χέρια κάνουμε τά έργα τού πολέμου κι όταν όλόκληροι λαοί ειλρήνη άναζητάνε, κι όμως σέ πολεμόχαρους άφέντες ύπακούνε.

Άφήνουμε όλοι μας συχνά αύτοός πού μās μισούνε νά φλυαρούν άδιάκοπα με λόγια τής ειλρήνης, κι αύτοί νά σιγοπλέκουνε τόν άδικο χαμό της σκοτώνοντας έτσι μαζί κι έμάς τά θύματά τους, χωρίς νά τó στοχάζονται πώς χάνονται κι οί ίδιοι, άφοϋ τó μίσος άσπλαχνα και τά παιδιά του τρώγει.

Γι' αύτό ή μόνη **άπαντοχή**, ή μόνη μας **έλπίδα** είναι ότι μες στό σπύλαιο **γεννιέται** ή Ειλρήνη, είναι γλυκεία μά δυνατή, μπορεί και θε νά ζήσει γιάτ' είναι ή ίδια ή ζωή, θάνατος δέν Τήν πιάνει. **Είρήνη άν θέλουν οί λαοί**, με τόν Χριστό νά ζήσουν, όσες καρδιές Τόν δέχονται ειλρήνη πάντα έχουν.

Άπ' τήν συλλογή ποιημάτων:
«Γιά νά 'χουμε ειλρήνη», έκδ. Έπάλξεις

«*Υμνοι, Άναγνώσματα και Εύχές τού Μεγάλου Άγιασμού*»



Τό βιβλιαράκι αύτό, με εισαγωγή και έρμηνευτικό λεξιλόγιο, ύπάρχει σέ άπόθεμα και μπορείτε νά τó προμηθευτείτε άπό τά γραφεία μας, Ζήνωνος 3, β' όροφος, Όμόνοια, όπως και όλα τά αντίστοιχα τών λειτουργικών μας εκδόσεων, ή νά άποσταλή σέ διεύθυνση πού θα μās δώσετε στά τηλ.: **210 52 30948, 6936 901606.**

Και στό Youtube

Κάντε έγγραφη στό κανάλι τών Έπάλξεων στό Youtube και πατήστε τó καμπανάκι, γιά νά σās έρχονται οί είδοποιήσεις, όταν ανεβαίνουν νέα βίντεο!

Έπίσης άναζητήστε τήν σελίδα τής όμάδας ΕΠΑΛΞΕΙΣ στό Facebook! Μπορείτε νά βρήςτε τούς αντίστοιχους συνδέσμους (links) στήν ίστοσελίδα τών Έπάλξεων <https://epalxeis.gr/>

Ύεραποστολικά

Εορτασμός Του Άγίου Νεκταρίου Γκόμας



Εορταστικό γεύμα προσφέρθηκε τήν Πέμπτη, 09.11.2023, σε μέλη της ενορίας του **Άγίου Νεκταρίου**

Γκόμας ως και στους ενδεείς συμπολίστες μας, με τήν ευκαιρία της Πανήγυρης του Πολιούχου μας Άγίου Νεκταρίου.

Ευχαριστούμε όλους όσους μας βοήθησαν να κάνουμε αύτό τó τραπέζι, να δώσουμε έτοιμο φαγητό σε όσους έχουν άνάγκη και να ενισχύσουμε οικονομικά πολλούς άπό αυτούς γιά τις πολλές ανάγκες τους. Σας ευγνωμονούμε όλους σας εκ μέσης καρδιάς γιά όλα όσα κάνετε γιά μας στήν Άφρική, και σας λέμε ένα Μεγάλο Ευχαριστώ, ευχόμενοι θερμώς ο Θεός της Αγάπης να σας ευλογεί πλουσίως με τούς τρόπους πού γνωρίζει η Φιλάνθρωπία Του, με τις πρεσβείες του εν Άγίοις Πατρός ημών Νεκταρίου Αιγίνης του Θαυματουργού!

Άπό τον ιεραπόστολο π. Τιμόθεο Ntumba, Ανατολικό Κονγκό.

Πηγή: https://timotheosntumba.blogspot.com/2023/11/09_10.html?m=1

Άρωγές

πρός τις Έπάλξεις

Σταθοϋλα Γκεζερλή	50€
Αύγερίου Κων/ νος	10€
Χωραφίτου Ευαγγελία	40€
Βιδάλης Νικόλαος	30€
Μπενέκου Βασιλική	30€
Κύρου Πασχάλης	10€
Κουρεμένου Έλευθερία	40€
Χρυσούλα Λάμπη	50€
Χριστίνα Ρασσιά, <i>εις μνήμην τού άδελφού της Γεωργίου</i>	50€
Άθνηαίου Ξανθίππη	50€
Εύφροσύνη Πάνου	50€
Μ. Ρ.	50€
Κοττάκης Νικ.	200€
A. Ζ.	100€

Εύχαριστούμε θερμώς τά άρωγά μας μέλη και παρακαλούμε και τούς λοιπούς νά **ενισχύσετε** τó πολύπλευρο έργο τών Έπάλξεων, πού έχει πολύ μεγάλη άνάγκη άπό τήν στήριξή σας, άποστέλλοντας τις άρωγές σας στήν διεύθυνση: **Έπάλξεις, Ζήνωνος 3, 104 31 Άθήνα**, ή στόν λογαριασμό: **041/006792-00, Έθνική Τράπεζα**, ή μέσω ebanking στό: **GR520110041000004100679200**. **Θερμή** παράκληση νά αναγράφονται τά **πλήρη** στοιχεία (όνοματεπώνυμο, διεύθυνση και ταχυδρομικός κώδικας), γιά νά κοπή άπόδειξη.